

Manual de usuario

User manual

CALEFACTOR / VENTILADOR / HUMIDIFICADOR

Smart Seasons

SAUBER Serie 7-3



sauber

sauber

MANUAL DE USUARIO

VENTILADOR DEL CALEFACTOR
MODELO: Serie 7-3



Electrodomésticos Sauber España S.L.
Paseo de la Castellana 93 , Planta 1ª 28046Madrid, Spain.

Este producto solo es apto para espacios bien aislados o para un uso ocasional.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Atención: Las imágenes en la IM son únicamente como referencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



1. **Advertencia:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
2. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificaciones similares para evitar riesgos.
3. Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado instrucciones y supervisión sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. El calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma - salida.
5. No utilice el calentador si ha caído al suelo. No lo utilice si muestra señales visibles de daños. Utilícelo sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
6. No use este calentador en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
7. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados salvo que se les supervise continuamente.
Los niños con edades entre los 3 años y los 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre y cuando se haya colocado o instalado en su operación operativa normal prevista y se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños con edades entre los 3 años y los 8 años no deben encender, regular y limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

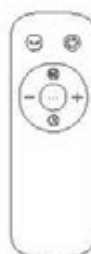
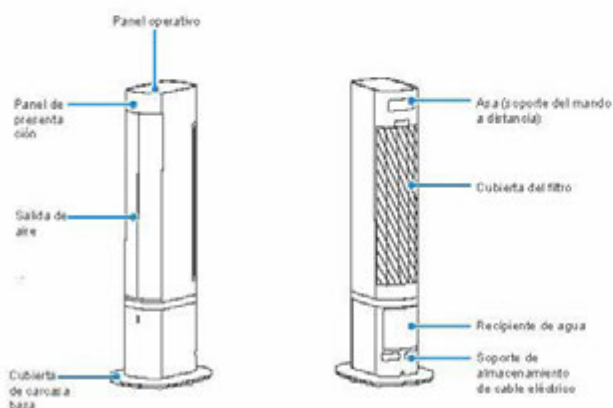
8. **PRECAUCIÓN** — Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestar especial atención si hay presentes niños o personas vulnerables.

9.  Eliminación correcta de este producto

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos por toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover una reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el aparato usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde se adquirió el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje medioambiental seguro.

10. Antes de realizar la limpieza o el mantenimiento, se debe desconectar el aparato de la corriente.

FIGURA DE PIEZAS



Las funciones del mando a distancia y las funciones del botón «...» del panel de control se corresponden.

INSTRUCCIONES DE USO

Descripción de función de la pantalla

Icono	Estado mostrado	Nombre del icono
	Icono de balanceo de aire	Este icono se ilumina al activar la función de oscilación de aire.
	Luz indicadora de temporización	Este icono se ilumina en estado de apagado programado o temporizado.
	Luz indicadora de humidificación	Este icono se ilumina en estado de apagado programado o temporizado.
	Icono de hora	Este icono se ilumina en estado de inicio o apagado programado.
	Icono inteligente	Este icono se ilumina al seleccionar el modo inteligente.
	Icono número	(1) Muestra la temperatura establecida. (2) Muestra los valores configurados, como el temporizador, la hora programada, etc.
	Icono de velocidad de aire baja	Este icono se ilumina al activar la función de velocidad de aire baja.
	Icono de velocidad de aire media	Este icono se ilumina al activar la función de velocidad de aire media.
	Icono de velocidad de aire alta	Este icono se ilumina al activar la función de velocidad de aire alta.
	Icono de calentamiento bajo	Este icono se ilumina al activar la función de calentamiento bajo.
	Icono de calentamiento alto	Este icono se ilumina al activar la función de calentamiento alto.
	Icono de bloqueo infantil	Cuando el bloqueo infantil está desactivado, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para activarlo y este icono se iluminará. Cuando el bloqueo infantil está activado, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para desbloquearlo y el icono se apagará.
	Icono de grados Celsius	Este icono está encendido 500 ms, apagado 500 ms y se mantiene encendido tras parpadear durante 5 segundos.
	Modo de espera	Pantalla en espera, indica que el producto está encendido.
	Indicador de alimentación	Durante el funcionamiento, el indicador permanece encendido, lo que indica que el producto está funcionando.

Panel de funcionamiento y pantalla



Instrucciones de uso

Compruébelo antes de encenderlo

- 1 Si el cable eléctrico está en buenas condiciones.
- 2 La alimentación eléctrica del producto es de 220 VCA, 50 Hz, y la capacidad de la toma no debe ser inferior a 10 A. De lo contrario, podría ocurrir un accidente.

Encienda el aparato

Conecte el enchufe eléctrico y la luz indicadora se iluminará, el timbre sonará durante un periodo prolongado y el producto entrará en modo de espera.

Instrucciones de uso

Función	Instrucciones de uso
Encendido/Espera	Pulse brevemente el botón  para alternar entre encendido/espera. Después de encenderse, el aparato funcionará en el modo y a la temperatura memorizados la última vez que funcionó. Tras cambiar al modo de espera y en modo de aire caliente, el ventilador seguirá funcionando durante 15 segundos a velocidad de aire baja, soplado para precalentamiento y después entrará en modo de espera.
Temporización/Programación	<ol style="list-style-type: none"> 1) Durante el funcionamiento, pulse el botón  para configurar el apagado temporizado. En modo de espera, pulse brevemente el botón  para establecer el encendido programado. 2) Pulse brevemente el botón  y  para establecer la hora de encendido y apagado (0-24 h), la pantalla mostrará la hora de temporización/programación y el indicador de temporización parpadeará. Si no se utiliza ningún botón, confirme la hora de temporización y siga del modo de configuración del temporizador. Si la hora de temporización establecida es 0, se cancelará el ajuste de temporización. Si la hora de temporización establecida no es 0, el aparato se apaga automáticamente y entra en modo de espera cuando se alcanza la hora establecida y el indicador del temporizador está apagado. Establezca la hora de temporización de nuevo tras establecerla para volver a ajustar el temporizador.
Bloqueo infantil	En modo encendido/espera, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.
Modo	<ol style="list-style-type: none"> 1) Pulse brevemente el botón  para acceder al modo de calentamiento. En modo de calentamiento, pulse brevemente el botón  para configurar la función del aparato: Calentamiento bajo → calentamiento alto → circulación inteligente. 2) Pulse brevemente el botón  para acceder al modo de enfriamiento. En modo de enfriamiento, pulse brevemente el botón  para configurar la función del aparato: Circulación de aire frío bajo → aire frío medio → aire frío alto (se puede ajustar mediante una pulsación rápida de  y ). 3) En modo de calentamiento o enfriamiento, pulse brevemente el botón  para activar la función de humidificación y mantenga pulsado el botón  para acceder al modo de humidificación independiente. <p>Nota: 1) En modo de humidificación independiente, la puerta oscilante de salida de aire se cerrará automáticamente. 2) Si actualmente está en modo de enfriamiento, pulse brevemente el botón  para cambiar directamente al modo de calentamiento y viceversa.</p>
Función de reposo de pantalla	<ol style="list-style-type: none"> 1) En modo encendido, toque cualquier botón excepto  para activar la pantalla y el panel operativo. Si no se realiza ninguna operación durante 1 minuto, la pantalla y el panel operativo entrarán en modo de reposo de pantalla. 2) En modo de espera y de temporización, toque cualquier botón excepto  para activar la pantalla y el panel operativo. Si no se realiza ninguna operación durante 1 minuto, la pantalla y el panel operativo entrarán en modo de reposo de pantalla. 3) Mantenga pulsados los botones  y  durante 3 segundos para desactivar o activar la función de reposo de pantalla.
Función de protección contra cortocircuitos y circuito abierto del corte térmico	En cualquier modo, la función de corte térmico tiene protección contra cortocircuitos y circuito abierto y la pantalla digital muestra «E2» o «E1» y no parpadeará. Pulsar cualquier botón no tendrá efecto. El timbre suena diez veces.
Protección de seguridad	Si está en modo encendido y la temperatura ambiente TH excede los 50 °C, el sistema apagará todas las funciones, la pantalla digital mostrará «F» y se iluminará durante un periodo prolongado después de parpadear continuamente durante 75 segundos. Pulsar cualquier botón no tendrá efecto y solo se podrá salir del modo de protección después de interrumpir la alimentación.
Función de protección contra picos	Si está en modo encendido o de espera, si el aparato falla el sistema apagará inmediatamente todos los componentes de calentamiento y mostrará «F4». El timbre sonará 10 veces. Pulsar cualquier botón no tendrá efecto.
Función de apagado temporizado	En modo encendido, si la función de apagado temporizado no está activada, el aparato apagará automáticamente todas las funciones al cabo de 12 horas de funcionamiento continuo sin realizar ninguna operación y entrará en modo de espera.
Mando a distancia	<ol style="list-style-type: none"> 1) Las funciones del mando a distancia para oscilación de viento y temporización son las mismas que las del panel operativo del aparato. 2) Solo es posible activar los modos de enfriamiento y calentamiento en el aparato y no se pueden activar mediante el mando a distancia. Pulse brevemente el botón  del mando a distancia para ajustar el modo actual. 3) Puede activar o desactivar la función de humidificación mediante el botón  del mando a distancia, pero no puede activar el modo de humidificación independiente.
Control de temperatura	En modo de calentamiento, puede pulsar brevemente los botones  y  para establecer el valor de temperatura en el rango de 5-36 °C. Si se establece la temperatura en 36 °C, al pulsar brevemente el botón  saldrá del modo de limitación de temperatura y la pantalla mostrará «+». Siga pulsando brevemente el botón  y la temperatura establecida cambiará a 5 °C y viceversa. Si la temperatura ambiente supera la temperatura establecida, el icono de función correspondiente a la pantalla parpadeará durante 15 segundos y se apagará. El aparato dejará de funcionar y entrará en modo apagado. Si la temperatura baja 2 °C de la temperatura establecida, el aparato reiniciará el calentamiento. En modo inteligente, la temperatura constante es 20 °C. Si la temperatura ambiente supera la temperatura establecida, la pantalla  parpadeará durante 15 segundos y se apagará. El aparato dejará de funcionar y entrará en modo apagado. Si la temperatura baja 2 °C de la temperatura establecida, el aparato reiniciará el calentamiento. En modo inteligente, pulse brevemente los botones  y  para encender el calentamiento en nivel alto. Se forzará el calentamiento al cabo de 2 minutos después del encendido y se entrará en modo de control de temperatura 2 minutos después.

Pautas de uso de la humidificación



1 Retire la cubierta



2 Retire el recipiente de agua



3 Añada agua en el recipiente de agua

Notas:

1. Durante la inyección del humidificador, se debe desconectar el enchufe eléctrico.
2. Si el humidificador está lleno de agua, se recomienda no inclinar el aparato al moverlo y colocarlo.
3. Si quiere limpiar el agua residual del interior del humidificador, puede inclinar el aparato hacia delante de forma que se pueda verter el agua residual desde la rejilla de neblina.
4. Cuando la función de humidificación está activada, se recomienda no tener muebles delante de la columna de neblina para prevenir la aparición de moho.
5. Se recomienda utilizar agua destilada para la humidificación.

Solución de problemas

Si el producto no funciona o no funciona correctamente, compruebe primero la lista siguiente. Si el motivo por el que el producto no funciona o no funciona correctamente no está incluido en la lista, el producto puede haber fallado. En ese caso, se recomienda enviar el producto al distribuidor o al centro de servicio de Midea para su mantenimiento.

Problema	Causas Posibles	Solución
Al conectar la corriente, el indicador de alimentación no se ilumina y el aparato no funciona.	Es posible que el enchufe no esté bien conectado.	Compruebe si el enchufe está insertado correctamente en el receptáculo.
	La rueda de control de temperatura no está girada en la posición correcta.	Compruebe si la rueda de control de temperatura está en la posición ENCENDIDO.
El aparato se detiene de repente durante el calentamiento	La temperatura supera el umbral de corte térmico.	Enfríe el aparato antes de usarlo.

CONTROL DE SEGURIDAD

El calentador tiene un dispositivo de seguridad «Protector doble» integrado que (1) apaga el calentador mediante un corte térmico en caso de sobrecalentamiento o mal funcionamiento. Se restablecerá cuando la temperatura baje a un nivel normal. (2) Apaga el calentador mediante el fusible térmico en caso de sobrecalentamiento o mal funcionamiento y no funciona por otros motivos accidentales.

Si el sobrecalentamiento o mal funcionamiento persiste, devuelva el calentador a un agente de servicio autorizado para que lo examine.

La causa más común de sobrecalentamiento son la acumulación de polvo o pelusas que entran en el calentador. Asegúrese de desenchufar la unidad y limpiar las rejillas de ventilación y la rejilla frontal con una aspiradora para eliminar estas acumulaciones periódicamente.

LUZ PILOTO

Este calentador con ventilador tiene incorporada una luz piloto que se ilumina cuando el calentador está conectado y encendido. Seguirá iluminada aunque el termostato haya apagado los elementos calefactores. Esta función sirve para avisarle de que el calentador está funcionando y manteniendo la temperatura de la sala.

Cuando no quiera que el calentador controle la temperatura de la sala, gire la rueda de control a O (apagado) y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Tabla 2 de requisitos para calentadores eléctricos de espacios locales					P			
Identificador de modelo: Serie 7-3								
Elemento		Símbolo	Valor	Unidad	Elemento		Unidad	
Salida de calor					Tipo de entrada de calor, solo para calentadores eléctricos de espacios de almacenamiento locales (seleccione uno)			
Salida de calor nominal	P_{nom}	2,20	kW	Control manual de calor mediante el termostato integrado			[no]	
Salida de calor mínima (indicativa)	$P_{mín}$	N/A	kW	Control de carga de calor manual con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior			[no]	
Salida de calor continua máxima	$P_{máx}$	2,20	kW	Control de carga de calor electrónica con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior			[no]	
Consumo eléctrico auxiliar					Salida de calor asistida por el ventilador			[no]
A la salida de calor nominal	e_{sal}	N/A	kW	Tipo de salida de calor /control de temperatura ambiente (seleccionar una)				
A la salida de calor mínima	$e_{mín}$	N/A	kW	Salida de calor de fase individual y sin control de temperatura ambiente				[no]
En modo en espera	e_{to}	0,57	W	Dos o más fases manuales, sin control de temperatura ambiente				[no]
				Con control de temperatura ambiente con termostato mecánico				[no]
				Con control de temperatura ambiente electrónico				[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador diario				[sí]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador semanal				[no]
				Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)				
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia				[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventanas abiertas				[no]
				Con opción de control a distancia				[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento				[no]
				Con sensor de bombilla negra				[no]
Detalles de contacto:		Electrodomésticos Sauber España S.L. Paseo de la Castellana 93 , Planta 1ª 28046Madrid, Spain.						
Comentario: Para calentadores eléctricos de espacio local, la eficiencia energética de calentamiento del espacio estacional medida η_s no puede ser inferior al valor declarado de potencia de calor nominal de la unidad.								

ESPECIFICACIONES TECNOLÓGICAS PRINCIPALES

Alimentación: 220-240 VCA, 50 Hz

MODELO	RANGO DE REGULACIÓN DE POTENCIA (W)
Serie 7-3	2200 W

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Es posible eliminar las acumulaciones de polvo pequeñas del calentador con un paño suave. Limpie ocasionalmente las superficies exteriores del calentador con un paño humedecido (no empapado) con una solución de detergente suave y agua. Seque minuciosamente la caja con un paño seco antes de utilizar el calentador.
2. El motor del ventilador viene lubricado de fábrica y no requiere más lubricación.
3. No se requiere ni recomienda mantenimiento adicional por parte del usuario. Si fuera necesario realizar una revisión, envíe el calentador al centro de servicio autorizado más cercano.
4. Almacene el calentador en un lugar limpio y seco cuando no lo utilice. **RECUERDE:** los calentadores eléctricos portátiles están diseñados para el calentamiento puntual o como fuente de calor complementaria. No están diseñados para utilizarse como fuente principal de calor durante la temporada de calentamiento normal.
Nota: Puede haber vestigios de humo u olores cuando se utilice la unidad por primera vez. Esto se debe a los productos utilizados durante el proceso de fabricación. Desaparecerá rápidamente y no debería volver a ocurrir.

Advertencia: este calentador no permite realizar un control de temperatura preciso del entorno y, por tanto, no debe utilizarse como dispositivo de aislamiento para lugares de almacenamiento, objetos, animales o plantas.

GARANTIA DE SAUBER

La garantía ofrece para el usuario la reparación sin cargo de aquellas anomalías que puedan ser imputables a un defecto de fabricación.

Sauber acepta la reparación de equipos en garantía tanto en domicilio de usuarios como en tiendas y distribuidores.

Qué no cubre la Garantía

Los desperfectos o anomalías producidos como consecuencia de la utilización del equipo (desgaste normal por el uso, rotura de elementos de dotación), así como aquellas averías debidas a agentes externos (variaciones en el fluido eléctrico, presiones excesivas de agua, daños ocasionados por condiciones ambientales adversas), no pueden ser imputables a un defecto de fabricación, por lo que deberían ser reparados con cargo al usuario.

Período de Garantía

La Ley 23/2003 de Garantías sobre bienes de consumo y el posterior Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre de 2007, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, establecen un período de 2 años de garantía para los consumidores (aquellos que destinan el producto a su uso privado: que no lo incorporan de ningún modo a un proceso de producción).

La Ley establece que cualquier anomalía, avería o falta de conformidad que se detecte durante los primeros 6 meses será atribuible a un defecto de fabricación, mientras que el usuario debería demostrar el defecto de fabricación para anomalías detectadas con posterioridad. Sauber asume el coste de las averías o anomalías detectadas durante los 2 años de garantía (teniendo en cuenta la anterior premisa), con la excepción de aquellos desperfectos definidos en el punto anterior.

Los equipos destinados a uso profesional (aquellos que están integrados o forman parte de un negocio), cuentan con una garantía de 1 año en piezas (mano de obra y desplazamiento no incluidos), salvo que se pacten otras condiciones con el cliente.

El período de garantía comienza según la fecha que conste en la factura o albarán de entrega del producto, con independencia del tiempo efectivo de uso del mismo.

Sustitución del equipo durante el período de Garantía

La Ley vigente establece que el consumidor (los usuarios profesionales no están cubiertos por esa Ley) podrá solicitar la sustitución de un equipo ante una avería o falta de conformidad, pero añade que el garante (en este caso Sauber), podrá desestimar esa solicitud si el coste de la sustitución resulta desproporcionado con respecto a la reparación correspondiente.

Datos de contacto SAUBER

En caso de tener cualquier avería o incidencia, el teléfono de contacto del SAUBER.

Teléfono de contacto: 91217 22 68

- Email de contacto: atenciónalcliente@sauber-home.com

- Sitio web oficial: www.sauber-home.com

- Horas de trabajo: Lunes-Viernes L-V 09: 00-14: 00 15: 00-18: 00

Dirección del centro de posventa: Pol. Ind. Sur, Carretera de Burgos, Km. 31,600, 28750 San Agustín del Guadalix, Madrid, España.

sauber
sauber-home.com

TE MERECE
más